

## 文件 S/4403

一九六〇年七月二十日剛果共和國部長兼代表致秘書長函

[原件:法文]

[一九六〇年七月二十一日]

本人及外交部秘書長 Mr. André Mandi 奉剛果共和國政府指派代表本國政府參加安全理事會討論剛果事件之會議，謹此奉告即請查照為荷。

剛果共和國駐聯合國部長兼代表  
(簽名) Thomas KANZA

## 文件 S/4405

一九六〇年七月二十二日安全理事會第八七九次會議所通過  
關於剛果共和國之情勢之決議案

[原件:英文]

[一九六〇年七月二十二日]

安全理事會，

業已審議秘書長就實施一九六〇年七月十四日安全理事會決議案 S/4387 事之第一項報告書 [S/4389 and Add. 1-3]，

嘉許秘書長之工作及響應其呼籲之所有會員國立即迅速供給之協助，

鑒悉一如秘書長所稱，聯合國軍隊開抵雷堡市業已發生有益之影響，

認識仍有繼續及加強此種努力之迫切必要，

鑒於剛果共和國法律與秩序之澈底恢復對於國際和平與安全之維持將為有效之貢獻，

認識安全理事會曾建議准許剛果共和國以一國為單位加入聯合國為會員國，

一．請比利時政府迅速實施一九六〇年七月十四日安全理事會所通過關於撤退軍隊之決議案並授權秘書長為此目的採取一切必要之行動；

二．請所有國家避免採取可能妨礙恢復法律與秩序及剛果政府執行其權力之行動並避免可能損害剛果共和國領土完整與政治獨立之任何行動；

三．讚許秘書長為執行安全理事會決議案S/4387之迅速行動及其第一次報告書；

四．邀聯合國各專門機關供給秘書長所需之協助；

五．請秘書長斟酌情形續向安全理事會提出報告。

## 文件 S/4407

一九六〇年七月二十二日瓜地馬拉代表致安全理事會主席函

[原件:西班牙文]

[一九六〇年七月二十二日]

古巴外交部長 Mr. Raúl Roa 於一九六〇年七月十八日第八七四次會議時屢次提及我國，語多誹謗，本人奉政府命令謹請閣下轉達我國政府之嚴重抗議。

我國政府認為古巴現任政府為維護其本身而干涉我國政府的內政極不正當，又因瓜地拉馬不是安全理事會理事國不能於適當時機行使答辯權，此種舉動尤

不可恕。發生此類情形構成危險先例，因為對於討論之問題無關之第三國作惡意詆毀無異係濫用權限。

瓜地馬拉珍惜其主權與獨立，因此對其內部政治問題之解決不接受亦將永不接受任何方面之外來干涉。同樣，我國對屬於國內管轄之任何問題亦不接受國際機關之非法干涉。

古巴外交部長之聲明既可能造成錯誤印象，本人不得不聲明瓜地馬拉之政治生活一向遵循民主與憲政

之制度，且現任政府之治權係以人民自由表達意志之選舉結果為基礎。

本人擬請閣下將此抗議以安全理事會正式文件之方式分送理事會各代表。

瓜地馬拉駐聯合國常任代表  
(簽名) Alberto HERRARTE

## 文件 S/4409/Rev.1

### 美利堅合眾國：按厄瓜多提議修正之決議案

[原件：英文]

[一九六〇年七月二十六日]

安全理事會，

業已審議蘇維埃社會主義共和國聯邦於一九六〇年七月十三日提出之項目[S/4384]，

業已聽取美國及蘇聯代表之聲明，

鑒悉兩國政府對一九六〇年七月一日發生美國空軍飛機被蘇聯軍隊擊落之事實，乃至對該事件所生之法律責任問題各存不同之意見，

覆按理事會於其一九六〇年五月二十七日之決議案<sup>14</sup> 確認應盡力恢復並鞏固基於國際法公認原則之國際善意及信心，特向有關政府建議請憑談判及使用聯

合國憲章所規定之其他和平方法解決現有之國際問題又向全體會員國呼籲於其國際關係上避免使用武力威脅，彼此尊重主權、領土完整及政治獨立並避免採取足以增加緊張情勢之行動，

一．建議蘇維埃社會主義共和國聯邦及美利堅合眾國兩國政府承允以如下方法之一解決因一九六〇年七月一日事件而引起之爭端：(a)由美國與蘇聯各指派同數代表另由雙方均能接受的政府當局共組一委員會從事調查事實，查看事件發生地點，檢查可能尋獲之飛機殘骸及訊問生幸存者及其他目擊人；或(b)將該事件提交國際法院請作公正之判斷；

二．請當事方面斟酌情形就實施本決議案所採取之步驟向安全理事會提出報告。

<sup>14</sup> 安全理事會正式紀錄，第十五卷，一九六〇年四月、五月及六月份補編，文件 S/4328。

## 文件 S/4410

### 一九六〇年七月十五日幾內亞共和國代表致秘書長函

[原件：法文]

[一九六〇年七月二十六日]

本人謹將幾內亞共和國政府於一九六〇年七月十四日頒發的公報及幾內亞共和國總統 Mr. Sékou Touré 同時致全體非洲國家電文送轉閣下。該兩文件對比比利時及其盟國實行帝國主義於剛果共和國造成之局勢提出嚴重抗議。

奉本國政府命令，本人敬請閣下將本國政府之公報及 Sékou Touré 總統之電文作為聯合國正式文件分發本組織全體會員國為荷。

幾內亞駐聯合國常任代表  
(簽名) CABA Sory